

Utorok, 15. septembra 2009

- so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2009 prijatý s konečnou platnosťou 18. decembra 2008 ⁽¹⁾,
 - so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení ⁽²⁾,
 - so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 6/2009 na rozpočtový rok 2009, ktorý Komisia predložila 18. júna 2009 (KOM(2009)0288),
 - so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 6/2009, ktorý zostavila Rada 13. júla 2009 (11888/2009 – C7-0098/2009),
 - so zreteľom na článok 75 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A7-0003/2009),
- A. keďže predbežný návrh opravného rozpočtu č. 6 k rozpočtu na rok 2009 zahŕňa revíziu predpokladaných tradičných vlastných zdrojov, základov DPH a HND, príslušných korekcií pre Spojené kráľovstvo, ako aj ich financovania, a revíziu financovania znížení príspevkov z HND v prospech Holandska a Švédska na rok 2009,
- B. keďže účelom návrhu opravného rozpočtu č. 6/2009 je formálne zahrnúť tieto rozpočtové úpravy do rozpočtu na rok 2009,
1. schvaľuje návrh opravného rozpočtu č. 6/2009 bez zmien a doplnení;
 2. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 69, 13.3.2009.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.

Návrh opravného rozpočtu č. 7/2009

P7_TA(2009)0011

Uznesenie Európskeho parlamentu z 15. septembra 2009 o návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 7/2009 na rozpočtový rok 2009, búrka „Klaus“ vo Francúzsku (12951/2009 C7-0130/2009 2009/2046(BUD))

(2010/C 224 E/20)

Európsky parlament,

- so zreteľom na článok 272 Zmluvy o ES a článok 177 Zmluvy o Euratom,

Utorok, 15. septembra 2009

- so zreteľom na nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 z 25. júna 2002 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Európskych spoločenstiev ⁽¹⁾, a najmä na jeho články 37 a 38,
 - so zreteľom na všeobecný rozpočet Európskej únie na rozpočtový rok 2009 prijatý s konečnou platnosťou 18. decembra 2008 ⁽²⁾,
 - so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu zo 17. mája 2006 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne a riadnom finančnom hospodárení ⁽³⁾,
 - so zreteľom na predbežný návrh opravného rozpočtu Európskej únie č. 7/2009 na rozpočtový rok 2009, ktorý Komisia predložila 22. júna 2009 (SEK(2009)0827),
 - so zreteľom na návrh opravného rozpočtu č. 7/2009, ktorý zostavila Rada 7. septembra 2009 (12951/2009 C7-0130/2009),
 - so zreteľom na článok 75 a prílohu V rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre rozpočet (A7-0009/2009),
- A. keďže návrh opravného rozpočtu č. 7 k všeobecnému rozpočtu na rok 2009 zahŕňa mobilizáciu Fondu solidarity EÚ v sume 109,4 mil. EUR vo viazaných aj výdavkových rozpočtových prostriedkoch v súvislosti s následkami víchrice, ktorá zasiahla Francúzsko v januári 2009,
- B. keďže účelom návrhu opravného rozpočtu č. 7/2009 je formálne zahrnúť túto rozpočtovú úpravu do rozpočtu na rok 2009,
1. berie na vedomie predbežný návrh opravného rozpočtu č. 7/2009, ktorý je štvrtým opravným rozpočtom výlučne venovaným Fondu solidarity EÚ;
 2. berie na vedomie, že prostriedky Fondu solidarity EÚ budú poskytnuté z kapitoly 1 4 príjmov všeobecného rozpočtu Európskych spoločenstiev, ktorá sa týka vlastných zdrojov založených na hrubom národnom dôchodku podľa článku 2 ods. 1 písm. c) rozhodnutia 2007/436/ES, Euratom, na financovanie kapitoly 13 06 rozpočtu na rok 2009 týkajúcej sa Fondu solidarity;
 3. schvaľuje návrh opravného rozpočtu č. 7/2009 bez zmien a doplnení;
 4. poveruje svojho predsedu, aby toto uznesenie postúpil Rade a Komisii.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 248, 16.9.2002, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 69, 13.3.2009.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 139, 14.6.2006, s. 1.